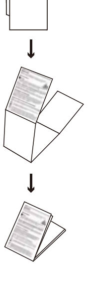


1 color printing:
Material size:
Finished size - W330 x H304 mm
Folded size - W55 x H76 mm



English

Important

Before use, visit www.philips.com/support and read the full "Important Safety Instructions" in the user manual.

Hearing safety

Caution

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Set the volume to a safe level.

2.5 - 15 W

The power delivered by the charger must be between min [2.5] Watts required by the radio equipment, and max [15] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

- Do not use headphones for a long time at high volume.
- Do not use headphones at high-volume especially when driving or cycling.
- In dry air conditions, such as in winter, you may experience a static shock when using headphones.
- If you encounter skin problems at the point where the headphones are in contact with the skin, stop using the headphones; otherwise, it may cause inflammation or irritation of the skin.
- Risk of strangulation. Keep away from children. This product is not a toy.

Electric-, Magnetic- and Electromagnetic Fields (EMF)
This product complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

To prevent fire or shock hazard: Always keep this product dry. Do not expose it to excessive heat by heating equipment or direct sunlight.

Declaration of conformity
Hereby, TP Vision Europe B.V. declares that the product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. You can find the Declaration of Conformity on www.philips.com/support.

Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU.

This symbol means that the product contains batteries covered by European Regulation (EU) 2023/1542 which cannot be disposed of with normal household waste. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Shqip

E rëndësishmet

Siguria e dëgjimit

Kujdes

- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të dëgjimit, shmangni dëgjimin me zë të lartë për periudha të gjata kohore. Vendoseni volumin në një nivel të sigurt.

2.5 - 15 W

Energjia e furnizuar nga ngarkuesi dhe që kërkohen nga pajisja radio duhet të jetë ndërmjet minimumit prej [2.5] Vat dhe maksimumit prej [15] Vat me qëllim që të arrihet shpejtësia maksimale e ngarkimit.

- Mos i përdorni kufjet për një kohë të gjatë me volum të lartë.
- Mos i përdorni kufjet me volum të lartë, veçanërisht kur jeni duke ecur me makinë ose me biçikletë.
- Në kushtet e ajrit të thatë, si p.sh.në dimër, mund të përjetoni një goditje statike gjatë përdorimit të kufjeve.
- Nëse shfaqen probleme të lëkurës në vendin ku kufjet janë në kontakt me lëkurën, ndaloni përdorimin e kufjeve; në të kundërt, mund të shkaktojë inflamacion ose acarim të lëkurës.
- Rrezik për mbytje. Mbajeni larg fëmijëve. Produkti në fjalë nuk është lodër.

Fushat Elektrike, Magnetike dhe Elektromagnetike (EMF)
Ky produkt përputhet me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi në lidhje me ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Për të parandaluar rrezikun e zjarrit apo goditjes: Mbajeni këtë produkt gjithmonë të thatë. Mos e ekspozoni ndaj nxehtësisë së tepërt përmes ngrohjes së pajisjes ose rrezeve direkte të diellit.

Deklarata e konformitetit
Nëpërmjet këtij dokumenti, TP Vision Europe B.V. deklaron se produkti është në përputhje me kërkesat bazë dhe dispozitat e tjera përkatëse të Direktivës RED 2014/53/EU dhe UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Deklarata e Konformitetit mund të gjendet në www.philips.com/support.

Asgjësimi i produktit tuaj të vjetër dhe baterive

Produkti juaj është konceptuar dhe prodhuar me materiale dhe përbërës të cilësisë së lartë, të cilët mund të riciklohen dhe ripërdoren.

Ky simbol në një produkt do të thotë që produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/EU.

Ky simbol nënkupton se produkti përmban bateri të mbuluara nga Rregullorja Evropiane (EU) 2023/1542, të cilat nuk mund të hidhen me mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Informohuni për sistemin lokal të grumbullimit të veçantë për produktet dhe bateritë elektrike dhe elektronike. Ndiqni rregullat lokale dhe mos e hidhni kurrë produktin dhe bateritë me mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Asgjësimi i duhur e produkteve dhe baterive të vjetra ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

العربية

مهم

سلامة السمع

تنبيه

- لتجنب حدوث ضرر محتمل في السمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية ل فترات طويلة. اضبط مستوى الصوت على مستوى آمن

2.5 - 15 W

يجب أن تكون الطاقة التي يوفرها الشاحن لجهاز الراديو بين [2.5] وات كحد أدنى، و[15] وات كحد أقصى للحصول على أقصى سرعة للشحن

- تجنب استخدام سماعات الرأس لفترات طويلة على مستوى صوت عالٍ.
- ا تستخدم سماعات الرأس على مستوى صوت عالٍ خاصة أثناء القيادة أو ركوب الدراجات.
- في ظروف الهواء الجاف، كما هو الحال في فصل الشتاء، قد تتعرض لصدمة ثابتة عند استخدام سماعات الرأس.
- إذا واجهت مشكلات جلدية عند نقطة ملامسة سماعات الرأس للجلد، فتوقف عن استخدام سماعات الرأس؛ وإلا فإنها قد تُسبب التهابًا أو تهيجًا في الجلد.
- خطر الاختناق. أبقِ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. هذا الجهاز ليس لعبة.

المجالات الكهربائية والمغناطيسية والكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا المنتج مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

لتجنب التعرض لخطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية
أبقِ هذا المنتج جافًا دائمًا. لا تعرضه للحرارة الزائدة الناتجة عن أجهزة التدفئة أو أشعة الشمس المباشرة.

إقرار المطابقة

أن هذا المنتج متوافق .TP Vision Europe B.V بموجب هذا، تعلن شركة مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من توجيه الأجهزة اللاسلكية 2014/53/EU و UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. يمكنك العثور على إعلان المطابقة على .www.philips.com/support

تخلص من المنتج القديم والبطاريات القديمة

تم تصميم منتجك وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.

يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن التوجيه الأوروبي .2012/19/EU يشمل هذا المنتج

يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطاريات يغطيها التوجيه الأوروبي (EU) 2023/1542 ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. تعرف على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. واتبع القواعد المحلية ولا تتخلص من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات على تجنب النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

Bosanski

Važno

Zaštita sluha

Oprez

- Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati na jakim nivoima glasnoće tokom dužeg perioda. Podesite glasnoću na sigurnom nivou.

2.5 - 15 W

Snaga koju pruža punjač mora biti između minimalno [2.5] W potrebnih za radio opremu i maksimalno [15] W kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.

- Nemojte koristiti slušalice duže vrijeme na visokoj jačini zvuka.
- Nemojte koristiti slušalice na visokoj jačini zvuka posebno kada vozite ili vozite bicikl.
- U uslovima suhog zraka, kao što je zimi, možete doživjeti statički udar prilikom korištenja slušalica.
- Ako naiđete na probleme s kožom na mjestu gdje su slušalice u kontaktu s kožom, prestanite koristiti slušalice; u suprotnom to može izazvati upalu ili iritaciju kože.
- Opasnost od davljenja. Držite podalje od djece. Ovaj proizvod nije igračka.

Električna, magnetna i elektromagnetna polja (EMF)
Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim standardima i propisima koji se odnose na izlaganje elektromagnetnim poljima.

Da biste spriječili požar ili opasnost od udara: Uvijek održavajte ovaj proizvod suhim. Nemojte ga izlagati prekomjernoj vrućini zagrijavanjem opreme ili direktnoj sunčevoj svjetlosti.

Deklaracija o usaglašenosti
Ovim, dokumentom, TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je proizvod usklađen sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama RED direktive 2014/53/EU i UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Izjavu o usklađenosti možete pronaći na web stranici: www.philips.com/support.

Odlaganje starog proizvoda i baterija

Vaš je proizvod dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i dijelova, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.

Ovaj simbol znači da proizvod sadrži bateriju koja je obuhvaćena Evropskom uredbom (EU) 2023/1542, te se ne smije odlagati zajedno s običnim kućnim otpadom. Informišite se o pravilima za odvojeno odlaganje električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija u vašoj sredini. Pridržavajte se lokalnih propisa i nikada nemojte odlagati proizvod i baterije zajedno s običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija pomaže spriječiti negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.

Čeština

Důležité informace

Bezpečnost poslechu

Výstraha

- Chcete-li předejít riziku poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu hudbu na příliš vysokou hlasitost Hlasitost upravte na bezpečnou úroveň.

2.5 - 15 W

Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně [2.5] watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně [15] watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

- Nepoužívejte sluchátka po dlouhou dobu s vysokou hlasitostí.
- Nepoužívejte sluchátka s vysokou hlasitostí zejména během řízení nebo jízdy na kole.
- V prostředí se suchým vzduchem, například v zimě, může při používání sluchátek dojít ke slabé elektrické ráně vlivem nahromaděného elektrostatického náboje.
- Pokud budete mít problémy s kůží v místě, kde přichází do kontaktu se sluchátky, přestaňte sluchátka používat. V opačném případě by mohlo dojít k zanícení nebo podráždění kůže.
- Nebezpečí uškrcení. Udržujte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka.

Soulad se standardy EMF
Tento výrobek odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

V rámci prevence vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem: Uchovávejte tento výrobek suchý. Nevystavujte výrobek nadměrné teplotě z topných těles nebo přímého slunečního záření.

Prohlášení o shodě
Společnost TP Vision Europe B.V. tímto prohlašuje, že výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice RED 2014/53/EU a UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Prohlášení o shodě naleznete na webu www.philips.com/support.

Likvidace starého výrobku a baterií

Výrobek Je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.

Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU.

Tento symbol znamená, že výrobek obsahuje baterie, na něž se vztahuje evropské nařízení (EU) 2023/1542 a které nelze likvidovat s běžným domovním odpadem. Informujte se o místním systému odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků a baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nevyhazujte výrobek ani baterie do běžného domovního odpadu. Správná likvidace starých výrobků a baterií pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Dansk

Vigtigt

Høresikkerhed

Advarsel

- For at undgå risiko for høreskade bør du ikke lytte ved højlydstyrke i længere perioder. Indstil lydstyrken til et sikkert niveau. Jo højere lydstyrke, desto kortere erden sikre lyttetid.

2.5 - 15 W

Opladerens effekt skal være mellem minimum [2.5] W, som radioudstyret kræver, og maksimalt [15] W for at opnå maksimal opladningshastighed.

- Brug ikke hovedtelefoner i længere tid ved høj lydstyrke.
- Brug ikke hovedtelefoner ved høj lydstyrke, især når du kører bil eller cykler.
- Under forhold med tør luft, som f.eks. om vinteren, oplever du muligvis et statisk elektrisk stød, når du bruger hovedtelefoner.
- Hvis du oplever hudproblemer i det område, hvor hovedtelefonerne er i kontakt med huden, skal du holde op med at bruge hovedtelefonerne. Ellers kan det medføre hævelse eller hudirritation.
- Stranguleringsrisiko. Opbevares utilgængeligt for børn. Dette produkt er ikke et legetøj.

Overholdelse af EMF
Dette produkt overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

For at undgå brand eller stød: Hold altid dette produkt tørt. Udsæt det ikke for stærk varme fra varmeapparater eller direkte sollys.

Overensstemmelseserklæring
Herved erklærer TP Vision Europe B.V., at produktet opfylder de vigtigste krav og andre relevante bestemmelser i RED-direktivet 2014/53/EU og UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Du kan finde overensstemmelseserklæringen på www.philips.com/support.

Bortskaffelse af udtjente produkter og batterier

Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU.

Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier, der er omfattet af EU-forordningen (EU) 2023/1542, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Hold dig godt underrettet om det lokale særskilte indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Du skal følge lokale regler og aldrig bortskaffe produktet og batterierne sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af gamle produkter og batterier er med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Deutsch

Wichtig

Gehörschutz

Achtung

- Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie Audioinhalte nicht bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum.

2.5 - 15 W

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von [2.5] Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von [15] Watt reichen.

- Verwenden Sie Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke.
- Verwenden Sie Kopfhörer nicht mit hoher Lautstärke, insbesondere nicht beim Autofahren oder Radfahren.
- Bei trockener Luft, z. B. im Winter, können Sie bei der Verwendung von Kopfhörern einen statischen Schock erleiden.
- Wenn Sie an der Stelle, an der die Kopfhörer mit der Haut in Berührung kommen, Hautprobleme haben, verwenden Sie die Kopfhörer nicht weiter, da es sonst zu Entzündungen oder Reizungen der Haut kommen kann.
- Strangulationsgefahr. Von Kindern fernhalten. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Elektromagnetische Verträglichkeit
Dieses Produkt erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Vermeidung von Feuer und elektrischen Schlägen: Halten Sie das Produkt immer von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fern. Setzen Sie das Gerät nicht zu starker Wärme durch Heizungen oder direktes Sonnenlicht aus.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt TP Vision Europe B.V., dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und den UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206 entspricht. Sie finden die Konformitätserklärung auf www.philips.com/support.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, die unter die europäische Verordnung (EU) 2023/1542 fallen und nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass Elektrogeräte und Batterien nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen. Die getrennte Abfallsammlung Ihrer alten Elektrogeräte sowie Batterien zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass die Geräte auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und die Umwelt darstellt. Sie sind für die Entsorgung oder Aufbereitung zur Wiederverwendung verantwortlich:

- Sammeln Sie die Geräte getrennt vom Hausmüll und übergeben Sie sie an eine Sammelstelle. Bitte trennen Sie gegebenenfalls auch die zur Wiederverwendung aufbereiteten elektronischen Geräte von den für die Entsorgung bestimmten elektronischen Geräte.
- Entfernen Sie gegebenenfalls die Batterien und Glühbirnen von den elektronischen Geräten, bevor Sie sie zur Entsorgung an die Sammelstelle übergeben. Dies gilt jedoch nicht für die elektronischen Geräte, die fürdie Wiederverwendung aufbereitet werden.
- Löschen Sie personenbezogene Daten auf den elektronischen Geräten, bevor Sie sie entsorgen oder zur Wiederverwendung abgeben.

Weitere Informationen darüber, wo Sie Ihre Altgeräte und Batterien zur Entsorgung oder zur Wiederverwendung abgeben können, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, Ihrem Entsorgungsdienst für Hausmüll oder dem Geschäft, in dem Sie die elektronischen Geräte und Batterien erworben haben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause,
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei imVerkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Eesti

Tahtis

Kuulmise ohutus

Ettevaatust

- Võimaliku kuulmiskahjustuse vaitimiseks ärge kuulake valju hell kauaaega jäfiest Seadistage helitugevus ohutule tasemele.

2.5 - 15 W

Laadija võimsus peab olema vahemikus minimaalselt [2.5] vatti, mis on raadioseadme nõutav võimsus, ja maksimaalselt [15] vatti, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus.

- Ärge kuulake kõrvaklappidega valjusti kaua.
- Ärge kuulake kõrvaklappidega valjusti eriti masinat juhtides või jalgrattaga sõites.
- Kuiva õhu puhul, nt talvel, võite kõrvaklappe kasutades kogeda elektrilööki.
- Kui tekivad probleemid nahaga kohtades, kus kõrvaklapid puutuvad sellega kokku, lõpetage nende kasutamine, muidu võib tekkida nahapõletik või nahaärritus.
- Poomisoht. Hoidke lastele kättesaamatus kohas. See toode pole mänguasi.

Vastavus elektromagnetväljade standarditele
See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsit levatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Tuie- voi elektrilöögi ohu vältimiseks: hoidke see toode alati kuivana vältige selle sattumist küttekehade või otsese päikesevalguse tekitatava liigse kuumuse katte.

Vastavusdeklaratsioon
TP Vision Europe B.V. teatab, et toode vastab RED-direktiivi 2014/53/EU ja UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsioon on leitav veebiaadressilt www.philips.com/support.

Vana toote ja akude/patareide käitlemine

Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.

See tootel olevsümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EU.

See sümbol tähendab, et toode sisaldab Euroopa määrusele (EU) 2023/1542 kooskõlastatud akusid, mida ei saa kõrvaldada tavaliste olmejäätmete hulka. Leidke enda jaoks üles kohalik elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akude kogumissüsteem. Järgige kohalikke reegleid ja ärge kunagi visake toodet ning akusid tavaliste olmejäätmete sekka. Vanade toodete ja akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab ennetada halbu tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele.

Español

Importante

Seguridad auditiva

Precaución

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche audio a niveles de volumen altos durante periodos prolongados. Ajuste el volumen a un nivel seguro.

2.5 - 15 W

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de [2.5] vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de [15] vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

- No utilice los audífonos durante mucho tiempo a un volumen alto.
- No utilice los audífonos a un volumen alto, especialmente mientras conduzca o ande en bicicleta.
- En condiciones de aire seco, como en invierno, es posible que experimente una descarga estática al utilizar los audífonos.
- Si encuentra algún problema cutáneo en el área donde los audífonos están en contacto con la piel, deje de utilizarlos. De lo contrario, podría provocar una inflamación o irritación de la piel.
- Riesgo de estrangulamiento. Mantenga fuera del alcance de los niños. Este producto no es un juguete.

Cumplimiento de la normativa sobre CEM
Este producto cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Para evitar incendios o descargas eléctricas: Mantenga este producto siempre seco. No exponga el aparato a temperaturas excesivamente altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.

Declaración de conformidad:
Por la presente, TP Vision Europe B.V. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la RED Directiva 2014/53/EU, así como con UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Puede encontrar la Declaración de conformidad en www.philips.com/support.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de tas pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Este símbolo en un producto significa que el produdo cumple con la directiva europea 2012/19/EU.

Este símbolo indica que el producto contiene baterías que cumplen con el Reglamento Europeo (EU) 2023/1542, que no se pueden desechar con los residuos normales del hogar. Busque información sobre el sistema de recolección diferenciada local de productos eléctricos y electrónicos y de baterías. Siga las normas locales y nunca deseche el producto ni las baterías con los residuos domésticos normales. La eliminación correcta de los productos y las baterías usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Français

Important

Sécurité d'écoute

Attention

- Pour évfertoute perte d'audition éventuelle, n'écoutez pas à un volume élevé pendant une longue durée. Réglez le volume à un niveau non nuisible.

2.5 - 15 W

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, [2.5] Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, [15] Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

- N'utilisez pas le casque pendant une longue période à un volume élevé.
- N'utilisez pas de casque à haut volume, en particulier lorsque vous conduisez ou faites du vélo.
- Dans des conditions d'air sec, comme en hiver, vous pouvez ressentir une décharge d'électricité statique lorsque vous utilisez le casque.
- Si vous rencontrez des problèmes de peau à l'endroit où le casque est en contact avec la peau, arrêtez de l'utiliser ; sinon, il peut provoquer une inflammation ou une irritation de la peau.
- Risque de strangulation. Tenir hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

Conformité aux normes sur les champs élertriques, magnétiques et électromagnétiques
Ce produit est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'electrocution, conservez toujours le produit dans un endroit sec. N'exposez pas le produit à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou la lumière directe du soleil.

Déclaration de conformité
Par la présente, TP Vision Europe B.V. déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Vous pouvez trouver la Déclaration de conformité sur www.philips.com/support.

Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/EU.

Ce symbole signifie que le produit contient des piles couvertes par le règlement européen (EU) 2023/1542 qui ne peuvent pas être jetées avec des déchets ménagers normaux. Renseignez-vous sur le système local de collecte séparée des piles et des produits électriques et électroniques. Suivez les règles locales et ne jetez jamais le produit et les piles avec les ordures ménagères normales. L'élimination correcte des vieux produits et des piles permet de préserver l'environnement et de réduire les risques sur la santé humaine.

Hrvatski

Važno

Zaštita sluha

Oprez

- Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte glasno slušati dugo vremena. Glasnoću postavite na sigurnu razinu.

2.5 - 15 W

Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje [2.5] vata koji su potrebni radijskoj opremi i najviše [15] vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

- Nemojte upotrebljavati slušalice dulje vrijeme pri visokoj glasnoći.
- Nemojte upotrebljavati slušalice pri visokoj glasnoći, posebno kada vozite auto ili bicikl.
- U uvjetima suhog zraka, kao npr. zimi, možete doživjeti statički udar kada upotrebljavate slušalice.
- Ako dođe do problema s kožom na mjestu gdje su slušalice u kontaktu s kožom, prestanite ih upotrebljavati, inače može doći do upale ili iritaciju kože.
- Rizik od davljenja. Držite podalje od djece. Ovaj proizvod nije igračka.

Usklađenost s EMF-om
Ovaj proizvod usklađen Je svim primjenjivim standardimi i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Kako biste spriječili rizik od požara ili strujnog udara: pazite da proizvod uvijek bude suh. Ne izlažite ga prekomjernoj toplini uređaja za grijanje ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Izjava o sukladnosti
Ovim putem tvrtka TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je proizvod u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim uredbama direktive RED 2014/53/EU i UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Možete naći Izjavu o sukladnosti na www.philips.com/support.

Odlaganje starih uređaja i baterija u otpad

Uređaj je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovno korištenje.

Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU.

Ovaj simbol znači da proizvod sadrži baterije pokrivene Europskim propisom (EU) 2023/1542 koje se ne mogu zbrinuti s normalnim kućnim otpadom. Informirajte se o lokalnom zasebnom sustavu prikupljanju električnih i elektronskih proizvoda i baterija. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne zbrinjavajte proizvod i baterije s normalnim kućnim otpadom. Ispravno zbrinjavanje starih proizvoda i baterija pomaže spriječiti negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje.

Italiano

Importante

Sicurezza per l'udito

Attenzione

- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare l'audio a livelli elevati per periodi prolungati. Impostare il volu me a un livello sicuro.

2.5 - 15 W

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min [2.5] watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max [15] watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

- Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume.
- Non usare le cuffie ad alto volume soprattutto durante la guida o in bicletta.
- In condizioni di aria più secca, come in inverno, potresti avvertire uno shock statico durante l'utilizzo delle cuffie.
- Se riscontri problemi cutanei nel punto in cui le cuffie sono a contatto con la pelle, interrompi l'uso delle cuffie; in caso contrario, potrebbe causare infiammazione o irritazione della pelle.
- Rischio di strangolamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo.

Conformità ai requisiti EMF
Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Per ridurre il rischio di incendi o di shock elettrici: mantenere il prodotto sempre asciutto. Non esporlo a temperature eccessivamente alte, quali quelle prodotte da fonti di calore o luce solare diretta.

Dichiarazione di conformità
Con la presente, TP Vision Europe B.V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/EU e del UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. La Dichiarazione di conformità è reperibile su www.philips.com/support.

Smaltimento del prodotto e delle batterie

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riddati e riutilizzati.

Questo simbofo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU.

Questo simbolo significa che il prodotto contiene batterie per cui si applica la Regolamento europeo (EU) 2023/1542 e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici e batterie. Seguire le norme locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di prodotti vecchi e batterie aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Latviešu

Svarīgi

Dzirdes aizsardzība

Ievērībai

- Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, ilgstoši neklausieties ar lielu skaļuma līmeni, lestatiet skaļumu drošā līmenī.

2.5 - 15 W

Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp [2.5] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā minimālā jauda, un [15] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

- Nelietojiet ilgstoši austiņas ar lielu skaļumu.
- Īpaši nelietojiet austiņas ar lielu skaļumu, vadot automašīnu vai braucot ar velosipēdu.
- Sausa gaisa apstākļos, piemēram, ziemā, izmantojot austiņas, varat piedzīvot statisko šoku.
- Ja vietā, kur austiņas saskaras ar ādu, rodas ādas problēmas, pārtrauciet austiņu lietošanu; pretējā gadījumā iespējams ādas iekaisums vai kairinājums.
- Žņaugšanas risks. Turiet bērniem nepieejamā vietā. Šis produkts nav rotaļlieta.

Atbilstība EMF
Šis produkts atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Lai novērstu ugunsgrēku vai elektrošoka risku: vienmēr nodrošiniet, lai produkts būtu sauss. Nepakļaujiet pārāk lielai siltuma iedarbībai, ko rada apkures apnkojums vai tieša saules gaisma.

Atbilstības deklarācija
Ar šo TP Vision Europe B.V. paziņo, ka šis produkts atbilst RID direktīvas 2014/53/EU un UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206 būtiskajām prasībām un citiem būtiskiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē www.philips.com/support.

Veco produktu un bateriju utilizācija

Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kuras ir iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti.

Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/EU.

Šis simbols norāda, ka produkts satur akumulatorus atbilstoši Eiropas Regulai (EU) 2023/1542, ko nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Iepazīstieties ar vietējo elektrisko un elektronisko ierīču un akumulatoru šķirošanas sistēmu. Ievērojiet vietējos noteikumus un nekad neizmetiet šo produktu un akumulatorus sadzīves atkritumos. Pareiza atbrīvošanās no nolietota produkta un akumulatoriem palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Lietuviškai

Svarbu

Klausos sauga

Atsargiai

- Norėdami išvengti galimų klausos sutrikimų, neklausykite muzikos dideliu garsu ilgai. Nustatykite saugaus lygio garsumą.

2.5 - 15 W

Kroviklio tiekiama galia turi būti ne mažesnė kaip [2.5] vatų, reikalingų radijo įrenginiui, ir ne didesnė kaip [15] vatų, kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis.

- Nenaudokite ausinių ilgą laiką dideliu garsumu.
- Nenaudokite ausinių dideliu garsumu, ypač vairuodami ar važiuodami dviračiu.
- Sauso oro sąlygomis, pavyzdžiui, žiemą, naudodami ausines galite patirti statinį šoką.
- Jei toje vietoje, kur ausinės liečiasi su oda, susiduriate su odos problemomis, nustokite naudoti ausines; priešingu atveju tai gali sukelti odos uždegimą ar sudirginimą.
- Pavojus pasismaugti. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šis gaminys nėra žaislas.

Atitikimas EMF
Šis gaminys atitinka visus taikomus standartus ir nuostatas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Kad išvengtumėte gaisro arba šoko pavojaus: visada laikykite produktą sausoje vietoje. Saugokite jį nuo per didelio karščio, kurį gali skleisti šildymo įranga arba tiesioginiai saulės spinduliai.

Atitikties deklaracija
Šiuo dokumentu „TP Vision Europe B.V. " pareiškia, kad gaminys atitinka esminius RED direktyvos 2014/53/EU reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas ir UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Atitikties deklaraciją galite rasti adresu www.philips.com/support.

Senų gaminių ir maitinimo elementų išmetimas

Gaminys sukurtas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.

Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU.

Šis simbolis reiškia, kad gaminyje yra baterijų, kurioms taikoma Europos reglamentas (EU) 2023/1542 ir kurių negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Susipažinkite su vietine atskiro elektros ir elektroninių gaminių bei baterijų atliekų surinkimo sistema. Laikykitės vietinių taisyklių ir niekada neišmeskite gaminio bei baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senų gaminių ir baterijų šalinimas padeda išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Македонски

Важно

Безбедност при слушање

Внимание

- За да спречите оштетување на слухот, не слушајте на високи нивоа на јачина на звук подолго време. Поставете ја јачината на звукот на безбедно ниво.

2.5 - 15 W

Моќноста испорачана од полначот мора да биде помеѓу минимални [2.5] Вати потребни за радио опремата и максимални [15] Вати за да се постигне максималната брзина на полнење.

- Не користете ги слушалките долго време со голема гласност.
- Не користете ги слушалките со голема гласност особено ако возите автомобил или велосипед.
- Во услови на сув воздух, како во зима, може да доживеете статички шок кога ги користите слушалките.
- Ако забележите проблеми со кожата на местата на кои слушалките доаѓаат во контакт со кожата, престанете да ги користите слушалките; во спротивно може да предизвикаат воспаление или иритација на кожата.
- Ризик од гушење. Чувајте ги подалеку од деца. Овој производ не е играчка.

Електрични-, Магнетни- и Електромагнетни Полиња (EMF)
Овој производ е во согласност со сите важечки стандарди и прописи во врска со изложеност на електромагнетни полиња.

За да спречите пожар или ризик од струен удар: Овој производ треба да биде секогаш сув. Не изложувајте го на прекумерна топлина со загревање на опремата или директна сончева светлина.

Изјава за усогласеност
Со ова, TP Vision Europe B.V. изјавува дека производот е во согласност со основните барања и другите соодветни одредби од RED Директивата 2014/53/EU и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Може да ја најдете изјавата за усогласеност на www.philips.com/support.

Фрлање на вашиот стар производ и батерии

Вашиот производ е дизајниран и произведен со материјали од висок квалитет и компоненти кои може да се рециклираат и повторно да се користат.

Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен со Европската Директива 2012/19/EU.

Овој симбол значи дека производот содржи батерии опфатени со Европската регулатива (EU) 2023/1542 кои не може да се фрлаат со вообичаениот отпад од домаќинствата. Информирајте се за локалниот систем за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерии. Следете ги локалните правила и никогаш не го фрлајте производот и батериите со вообичаениот отпад од домаќинството. Правилното отстранување на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по околината и човековото здравје.

Magyar

Fontos!

Hallásvédelem

Vigyázat

- Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa huzamosabb ideig nagy hangerőn a készüléket. Állítsa a hangerőt egy biztonságos szintre.

2.5 - 15 W

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum [2.5] watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum [15] watt között kell lennie.

- Ne használja a fejhallgatót tartósan nagy hangerőn.
- Ne használja a fejhallgatót nagy hangerőn, különösen vezetés vagy kerékpározás közben.
- Száraz környezetben, például télen a sztatikus feltöltődés áramütést okozhat a fejhallgató használata során.
- Amennyiben a fejhallgató használata során bőrproblémákat tapasztal azokon a helyeken, ahol a fejhallgató a bőrrel érintkezik, hagyja abba a fejhallgató használatát, ellenkező esetben gyulladás vagy bőrirritáció léphet fel.
- Fojtásveszély. Tartsa gyermekektől távol. A termék nem játék.

Az EMF-szabványoknak való megfelelőség
Ez a készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

A tűz- és áramütésveszély megelőzésére: mindig tartsa szárazon a terméket. Ne tegye ki a készüléket fűtőtestből vagy közvetlen napfényből származó magas hőmérsékleti hatásnak.

Megfelelőségi nyilatkozat
Az TP Vision Europe B.V. kijelenti, hogy a termék teljesíti a 2014/53/EU vonatkozó RED irányelv, valamint az UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. pontjának szükséges követelményeit. A Megfelelőségi nyilatkozat a www.philips.com/support címen olvasható.

A régi készülékek és akkumulátorok kiselejtezése

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.

Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék akkumulátort tartalmaz, amelyre a 2023/1542 (EU) irányelv vonatkozik, ezért nem szabad azt a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Tájékozódjon elektromos és elektronikus termékek, valamint akkumulátorok begyűjtését végző, helyi szelektív hulladékgyűjtő szolgáltatással kapcsolatban. Tartsa be a helyi szabályokat, és soha ne ártalmatlanítsa a terméket, illetve akkumulátort a normál háztartási hulladékkal együtt. A régi termékek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros következmények megelőzésében.

Crnogorski

Važno

Bezbijednost sluha

Oprez

- Da spriječite moguće oštećenje sluha, nemojte slušati dugo vrijeme na mnogo jako. Podesite jačinu zvuka na bezbijedan nivo.

2.5 - 15 W

Snaga koju isporučuje punjač mora biti između minimalno [2.5] W, koliko je potrebno za radio opremu i maksimalno [15] W, da bi se ostvarila maksimalna brzina punjenja.

- Ne koristite slušalice duže vrijeme pri velikoj jačini zvuka.
- Ne koristite slušalice pri velikoj jačini zvuka, posebno kada vozite neko vozilo ili bicikl.
- U uslovima suvog vazduha, kakvi su uslovi tokom zime, možete doživjeti statički šok kada koristite slušalice.
- Ako primijetite probleme sa kožom na mjestu na kojem slušalice dodiruju kožu, prestanite da koristite slušalice; u suprotnom, one mogu izazvati upalni proces ili iritaciju kože.
- Rizik od davljenja. Držati van dohvata djece. Ovaj proizvod nije igračka.

Električno-, Magnetno- i Elektromagnetno polje (EMF)
Ovaj proizvod je usklađen sa svim primjenjivim standardima i regulativom u pogledu izloženosti elektromagnetnom polju.

Za spriječavanje rizika od izbijanja požara ili strujnog udara: Uvijek vodite računa da ovaj proizvod bude suv. Ne izlažite ga jakoj toploti od toplotnih tijela, ni direktnom sunčevom svjetlu.

Deklaracija o usklađenosti
Ovim, TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama RED direktive 2014/53/EU i UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Deklaraciju o usklađenosti možete naći na www.philips.com/support.